

+ Smith+Nephew 와 협력하기 위한 제3 자 안내서



CEO 메시지

Smith+Nephew는 160여년에 걸쳐 의료기기 혁신의 리더였습니다. 우리가 하는 일은 진정한 변화를 가져옵니다. 사람의 신체뿐 만 아니라 전체 인격에 말입니다. 각 시술이 끝났을 때 특별한 일이 벌어지기 때문입니다... 환자들은 전에 자신들을 움츠리게 했던 제한으로부터 벗어나 생활하는 자유와 함께 자신감을 회복합니다.

이렇게 사람들의 삶의 일부가 되는 것은 우리의 특권이자 책임입니다. 우리의 성실성과 윤리적 행동에 대한 평판을 옹호함으로써 이러한 책임을 공유하는 것은 우리를 위해 또는 우리를 대신하여 일하는 모든 사람들에게 달려 있습니다. 회사의 비즈니스 지속 가능성은 올바른 방법으로 일을 하는 것에 달려 있기 때문입니다.

"Smith+Nephew"라는 이름은 우리 고객과 환자 및 이해 관계자들에게 중요한 의미가 있습니다. 우리 이름이 관계된 제품, 서비스, 비즈니스 관행은 엄격한 기준 및 강력한 윤리적 행동을 유지한다는 것을 의미합니다. 명성이 없으면 달성하기 위해 열심히 노력한 모든 것을 위험에 빠뜨립니다. 그렇기 때문에 우리는 법률과 윤리적 행동에 전념하는 파트너와 협력합니다.

여러분은 Smith+Nephew를 대표하는 분으로서, 당사가 여러분에 기대하는 기준에 따라 업무를 수행할 책임이 있습니다. 이 책임을 진지하게 받아들이고 자부심과 성실성을 가지고 회사를 대표해 업무에 임해 주실 것을 당부 드립니다

감사합니다,



Roland Diggelmann

관심



협업



용기



+ 귀사에 기대하는 사항

당사를 대신하여 비즈니스를 수행하는 모든 분들이 모든 관련 법률 및 업계 행동 규범을 준수하고 윤리적인 방식으로 행동할 것을 기대합니다. 당사는 귀하가 동일한 표준에 따라 귀하의 공급업체를 관리할 것을 기대합니다. 아래 기술된 구체적인 사항은 법률과 당사에 적용되는 업계 행동 규범에 명시된 요건을 기반으로 한 것입니다.

이러한 요구 사항은 해당 국가의 법률보다 엄격 할 수 있지만, 귀하가 우리를 위해 하는 일에 대한 당사의 기대를 준수해야 합니다. 요청 시 귀사가 관련 법률, 규정 및 업계 행동규범 준수를 인증 할 것을 기대합니다.

당사를 대신하여 의사결정을 내리거나 조치를 행할 때는 먼저 이러한 기대치를 고려하고 본 지침에 기술된 요구사항, 관련 법률 또는 업계 규범에 위배될 수도 있다고 판단되는 행위 시에는 미리 Smith+Nephew 담당자에게 연락해 지침을 받으시기 바랍니다. 제3자가 본 지침, 관련 법률, 규정 또는 업계 행동 규범을 위반할 경우에는 해당 비즈니스 관계를 검토하고 관계의 종료를 초래할 수 있는 적절한 조치를 취할 것입니다.

당사는 여러분이 진실성을 가지고 행동할 것을 기대합니다.

당사와 협력하는 제3자는 뇌물이나 급행료를 제안, 제공, 요청 또는 수령해서는 안 됩니다. 급행료는 공무원의 일상 업무 처리에서 문제가 생기지 않도록 또는 일처리가 빠르게 이루어지도록 건네는 소액의 금전을 말합니다.

귀하가 당사를 대신하여 사업을 영위할 때, 귀하는 중국 형사법 및 불공정 거래 방지법, 미국 해외 부패 방지법, 영국 뇌물수수법, 영국 형사 재정법 및 기타 OECD 뇌물방지협약에 따라 채택된 법률을 포함하여 관련 현지 또는 글로벌 뇌물 방지 또는 부패 방지법을 준수해야 합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 귀하는 현금이든 현물이든, 직접적이든 간접적이든 관계 없이 뇌물 또는 기타 부적절한 지불을 제안하거나 제공해서는 안 됩니다. 귀하는 특정 문화권이나 국가에서 몇몇 사람들이 부적절한 지불을 허용되는 비즈니스 관행으로 간주할 경우에도 이 표준을 준수 하셔야 합니다. 부적절한 지불은 거래에 부적절하게 영향을 미치기 위해 무엇인가 가치 있는 것을 제공 또는 수령하는 행위를 말합니다. 부적절한 지불에는 관련 법률과 업계 규율을 따르지 않는 뇌물, 상납, 선물, 기부, 보조금, 접대, 커미션 또는 일체의 판매 계약, 할인, 리베이트 또는 장비 대여 등을 비롯하여 제공한 일체의 가치 있는 모든 것이 포함될 수 있습니다.
- 귀하는 급행료를 제공, 수여 또는 전달해서는 안 됩니다.
- 타인이 부적절한 금전을 제공하도록 권유하거나 그러한 금전 지불을 허용해서는 안 됩니다.
- 부적절한 지불을 요청 또는 수령해서는 안 되며 그러한 행위를 권유 또는 허용해서도 안 됩니다.

당사와 협력하는 제3자는 해당 제3자가 Smith+Nephew에게 최상의 이익이 돌아가도록 하는 의사결정을 내리거나 그러한 유형의 조치를 취할 수 없도록 만드는 이해 충돌이 없어야 합니다. 귀하의 어떠한 행동도 Smith+Nephew의 평판에 해를 입혀서는 안 됩니다

당사의 기대치를 따르는 방법

- 부적절한 행위를 유도하거나 부적절한 행위로 보일 수 있는 상황에서는 업무상 접대나 선물을 제안하지 마십시오. 관련 법률 및 업계 규범을 따르며 비즈니스 목적에 합당할 경우 선의의 접대나 선물은 허용될 수도 있습니다.
- 당사 직원은 제3자에게 선물이나 접대를 구하는 행위를 해서는 안 됩니다.
- 당사 직원들은 가끔 비즈니스 관계에 적합하고 적절한 장소에서 개최되는 제 3 자의 자발적인 선물이나 접대를 받을 수 있습니다
- 여러분과의 거래로부터 무엇인가를 얻기 위해 또는 여러분과의 거래를 개시하기 위해 제공하는 선물이나 기타 혜택에는 각별한 주의를 기울이십시오. 그 목적이나 효과 또는 형태가 귀하의 판단에 영향을 주기 위한 것이라면 일정 가치 이상의 품목 또는 혜택을 받아들이지 마십시오.
- Smith+Nephew 거래를 유지 또는 수주하는 것을 염두에 두고 채용 결정을 내리면 안 됩니다. 특히, 제품이나 서비스를 사용 또는 구매하도록 권유하거나 거래 관계를 유지 또는 개시하거나 당사를 위한 공식적인 조치에 영향을 미치기 위해 의료 전문가 또는 공무원의 직계 가족을 채용해서는 안 됩니다
- 귀하의 행위가 어떻게 비쳐질지를 항상 고려하십시오. 잘못된 의도가 아니더라도 충돌로 보이면 부정적인 영향을 미칠 수 있다는 점을 기억하십시오

당사와 협력하는 제3자는 Smith+Nephew 기밀 정보 및 타인의 개인 정보를 보호해야 합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 당사를 대신해서 수행한 비즈니스 행위와 관련한 사전 승인을 받은 경우를 제외하고 지적 재산권을 포함한 Smith+Nephew의 기밀 또는 개인 정보를 공개하지 마십시오
- 전자 통신 환경의 개방적 속성상, 기밀 또는 개인 정보 전송 시에는 주의를 기울여야 합니다.
- 개인 정보의 수집, 사용 및 보관과 관련한 현지 법률을 준수하십시오
- 데이터에 포함된 정보의 소유자가 허락한 경우가 아니면 개인 정보를 다른 사람에게 판매하지 마십시오.

당사와 협력하는 제3자는 재무상 혜택이나 기타 개인적인 혜택을 얻기 위해 제공받은 비공개 회사 정보를 사용해서는 안 됩니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 중요 비공개 정보를 알고 있는 회사의 증권을 매입 또는 매도해서는 안 됩니다
- 알게 된 정보를 거래에 이용할 수 있는 사람에게 회사에 관한 '내부 정보'를 알려주어서는 안 됩니다.

당사와 협력하는 제3자는 현지 시장에서 해당 제품에 대해 등록 및/또는 승인된 의미와 설명에 부합하는 내용이 포함된 홍보물 또는 마케팅 자료만 사용해야 합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- Smith+Nephew 에서 승인하고 제공한 홍보물만 사용하십시오.
- 국내외 관련 법적 요건을 준수하는 자료만 사용하십시오

당사는 여러분이 공정하게 행동할 것을 기대합니다

당사와 협력하는 제3자는 공정거래법의 구체적인 내용과 그 정신 모두를 존중하고 따라야 합니다. 이러한 법률은 특히 경쟁사들 간 관계, 유통 계약, 특허와 저작권 및 상표권 라이선스, 재판매업체와 사용권자의 영역 제한, 고객에 대한 리베이트와 할인, 가격 정책 등을 규제합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 공정 경쟁 원칙과 모든 관련 법률 및 업계 규범에 따라 업무를 처리하십시오.
- 조작, 은폐, 기밀 정보 남용, 사실의 잘못된 해석 또는 기타 불공정 거래를 통해 공정치 못하게 경쟁 우위를 확보하는 행위 등을 삼가하십시오

당사는 여러분이 제3자와의 거래에 있어 투명성을 유지하기를 기대합니다

당사와 협력하는 제3자는 정확한 회계 기록, 일관된 재무 보고서 및 효과적인 내부 재무 통제 방안을 유지해야 합니다

당사의 기대치를 따르는 방법

- 회계 기록과 관련 서류는 기본 거래의 본질을 정확히 설명 및 반영하고 관련 회계 표준을 준수해야 합니다.
- 관련 법률 및 업계 규범에 따라, 보존 기한이 만료되지 않은 문서와 기록은 일상적인 비즈니스 요구에 따라 보관해야 합니다.
- 보존 기한이 만료된 문서나 기록 보관용 문서는 파손되지 않도록 합당한 보호 조치를 한 후 보관하십시오
- 법률에서 보존 기간을 정해 놓은 문서는 해당 기간 동안 파기해서는 안 됩니다
- 그러한 문서에 대한 법적 요구가 있다는 사실을 알게 되거나 주무 당국에서 그러한 문서를 보존하도록 요청한 경우에는 즉시 통상적인 문서 파기 절차를 중단해야 합니다

당사와 협력하는 제3자는 탈세에 관여하거나 이를 촉진해서는 안 됩니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 법인세 납부를 회피하기 위해 관련 없는 제삼자에게 지불하도록 요구하지 마십시오
- 제 3 자 고객과 협력하여 자격이 없는 부가가치세 청구를 회수하도록 도와주지 마십시오

당사와 협력하는 제3자는 국제 통상법을 준수해야 합니다. 이러한 법률은 특정 국가나 단체 또는 사람, 특히 테러리스트 활동에 관련된 국가, 단체, 사람이 특정 상품, 서비스 또는 재정적 기여를 받지 못하도록 하는 데 목적이 있습니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 모든 거래를 대상으로 제재 대상 국가 및 개인과의 거래와 금지된 용도의 사용을 규제하는 모든 관련 규정을 준수하는지 심사하십시오

당사는 여러분이 타인을 존중할 것을 기대합니다

당사와 협력하는 제3자는 강제, 의무 또는 아동 등과 같은 형태의 노동력을 이용해서는 안 됩니다. 모든 근로자가 환대 받는 분위기 속에서 일할 수 있고 괴롭힘, 차별 또는 기타 부적절한 행위가 없는 근무 환경을 조성해야 합니다. 또한 인권, 존엄성 및 개인 사생활을 존중하고 집회와 표현의 자유에 대한 직원의 권리 및 청문 권리도 인정해야 합니다

당사의 기대치를 따르는 방법

- UN 세계 인권 선언, 8 가지 기본 국제 노동기구 (ILO) 협약 (29, 87, 98, 100, 105, 111, 138, 182), 기타 관련 ILO 협약, 다국적 기업을 위한 경제 협력 개발기구 (OECD) 가이드 라인 및 윤리 무역 이니셔티브 (ETI) 기본 코드에 따라 개인의 인권, 존엄성 및 프라이버시를 항상 존중합니다
- 고용은 자유롭게 선택됩니다. 강제, 결박, 계약, 아동 또는 비자발적 교도소 노동을 사용하지 마십시오. 가혹 하거나 비인간적인 취급을 사용하지 마십시오
- 신체적 또는 정신적 장애, 퇴역 군인 상태, 통일 된 서비스 회원 상태 및 기타 법적으로 보호 된 상태, 개인의 인종, 피부색, 종교, 성별 (성희롱 포함), 성적 취향, 성 정체성, 출신 국가, 나이 (40 세 이상)에 따른 폭력, 괴롭힘, 차별 및 괴롭힘을 포함한 괴롭힘과 차별이 없는 직장 환경을 제공합니다.
- 업무 수행에 필요한 직원의 자격과 능력을 기반으로 다양한 인력을 구축
- 임금 및 근로 시간에 적용되는 관련 법률 및 규정을 준수하고 생활 임금을 지불하고 근로 시간이 초과하지 않도록 하십시오.
- 정기적인 고용을 제공하고 기술을 전할 의도가 없는 노동 전용 계약, 하청 계약, 재택 근무 준비 및 견습 제도를 사용하지 마십시오

임금과 근로 시간을 규제하는 관련 법규를 준수하십시오. 당사와 협력하는 제3자는 건강하고 안전한 근무 환경을 조성하고 적극적이고 협력적인 자세로 직원 건강과 안전을 도모해야 합니다

당사의 기대치를 따르는 방법

- 전 직원에게 건강하고 위생적이고 안전한 근무 조건을 제공하십시오.
- 질병과 부상을 방지할 수 있는 안전한 근무 환경을 마련하기 위한 공정하고 효과적인 방안을 지속적으로 유지해 주십시오
- 귀사 직원이 근무 중 부상을 입거나 건강이 악화될 경우 반드시 보고하도록 독려하십시오
- 안전 유지에 만전을 기해 주십시오

당사는 여러분이 환경과 지역 사회를 존중해 주실 것을 기대합니다

당사와 협력하는 제3자는 관련 사업이 환경에 미치는 영향을 줄이기 위한 강력한 결의를 가져야 하며 사업적 이권이 있는 지역 사회에 공헌할 수 있도록 노력해야 합니다. 당사와 협력하는 제3자는 지속 가능성을 고려한 사업을 추구하고 법을 준수하고 사전에 환경을 보호하고 효율적인 자원 사용을 극대화하는 방식으로 활동을 수행해야 합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 환경에 미치는 부정적인 영향을 최소화할 수 있는 제조 공정과 제품을 개발하십시오 (공급자에 해당).
- 규제 기관에서 요구하는 대로 요청 시 Smith+Nephew에 환경 성과 데이터를 제공해 주셔야 합니다
- Smith+Nephew가 지속 가능성 목표, 규제 요구사항 및 고객 요청사항을 달성할 수 있도록 Smith+Nephew의 요청 시 제품 특성을 제공해 주십시오.
- 지역 사회 문제에 적극 동참하여 존경 받는 기업 시민이 될 수 있도록 노력해 주십시오
- 지역 사회에서 필요로 하는 일에 자원하는 직원을 격려하고 후원해 주십시오

당사는 여러분 또는 여러분 직원이 관심 사항을 보고해 주실 것을 기대합니다

당사와 협력하는 제3자는 직접 관여하지 않은 경우라 하더라도 당사의 행동 규범, 관련 법률 및 업계 규범을 위반하는 사례가 있으면 꼭 보고해 주셔야 합니다. 제3자는 또한 내부 신고자의 기밀을 보호해야 하며 선의로 보고한 근로자에 대한 보복 행위를 방지해야 합니다.

당사의 기대치를 따르는 방법

- 잘못된 행위가 실제로 일어나거나 그러한 행위가 의심되는 경우, Smith+Nephew 담당자나 준법 책임자 또는 다음 Integrity Line으로 연락해 주십시오:
<http://www.smith-nephew.ethicspoint.com/>.
- 우리의 품질에 대한 약속은 당사 제품의 품질에 대해 우리 자신들과 우리의 공급업체가 책임을 진다는 것을 의미합니다. 직원과 제3자는 제품에 관한 우려사항을 제기하고 그들이 알게 된 문제를 보고할 책임이 있습니다. 불만을 제출하는 것은 간단합니다. complaints@smith-nephew.com을 방문하시면 됩니다.

추가 정보

Smith+Nephew 윤리 및 준수 부서에 대한 질문이 있거나 당사의 행동 규범 및 비즈니스 원칙을 확인해 보시려면 다음 웹사이트를 방문하십시오:

<https://www.smith-nephew.com/compliance/>

